

**FILSAFAT JAWA DALAM SASTRA SULUK:
KAJIAN ATAS BUKU P. J. ZOETMULDER, *MANUNGGALING KAWULA GUSTI,*
*PANTHEÏSME DAN MONISME DALAM SASTRA SULUK JAWA***

Tesis untuk memenuhi sebagian persyaratan
mencapai derajat Magister
Program Studi Magister Ilmu Filsafat

Diajukan oleh
Paulus Sulasdi
02090811

Kepada



**PROGRAM PASCA SARJANA
SEKOLAH TINGGI FILSAFAT DRIYARKARA**

Jakarta, Desember 2015

TESIS

FILSAFAT JAWA DALAM SASTRA SULUK:

KAJIAN ATAS BUKU P. J. ZOETMULDER, *MANUNGGALING KAWULA GUSTI, PANTHEÏSME DAN MONISME DALAM SASTRA SULUK JAWA*

yang dipersiapkan dan disusun oleh

Paulus Sulasdi

NIM: 02090811

telah dipertahankan di depan Panitia Penguji pada tanggal
3 Desember 2015 dan dinyatakan telah lulus memenuhi syarat

PANITIA UJIAN	
Ketua Panitia Ujian / Penguji I  Prof. Dr. A. Sudiarja	
Penguji II  Prof. Dr. M. Sastrapratedja	Penguji III  Dr. Matius Ali

Disahkan pada tanggal 3 Desember 2015

Ketua Program Studi Magister Ilmu Filsafat  Dr. B. Herry-Priyono		Ketua Sekolah Tinggi Filsafat Driyarkara  Dr. Simon Petrus L. Tjahjadi
---	---	--

Daftar Isi

	Hlm
Halaman Judul	i
Halaman Pengesahan	ii
Halaman Pernyataan	iii
Daftar Isi	iv
Abstrak	v
Bab I: Pendahuluan	1
1. Latar Belakang	2
2. Problem Filosofis	8
3. Tesis	10
4. Metode Penelitian	10
5. Alasan Menggunakan Buku Terjemahan Dick Hartoko	11
6. Sistematika Penulisan	12
7. Riwayat Hidup P. J. Zoetmulder	13
Bab II: Telaah Isi Buku <i>Manunggaling Kawula Gusti: Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk</i>	15
1. Kerangka Dasar Penelitian Zoetmulder	16
2. Dari Ortodoksi ke Anti Ortodoksi	21
3. Reaksi terhadap Ortodoksi	25
4. Rangkuman	33
Bab III: “Ngelmu” sebagai Pengalaman Mistik	35
1. Tahap Pemikiran pada <i>Manunggaling Kawula Gusti: Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk</i>	36
2. Tahap Pemikiran pada “The Wayang as A Philosophical Theme”	43
3. Rangkuman	52
Bab IV: Pengalaman Mistik “Manunggaling Kawula Gusti”	54
1. Emanatisme Jawa	54
2. Filsafat sebagai Jalan Keselamatan	59
3. Persoalan Kemanunggalan	67
4. Rangkuman	73
Bab V: Catatan Akhir	75
1. Eksplisitasi Filsafat Jawa	75
2. Sejumlah Catatan Kritis	84
3. Hubungan <i>Manunggaling Kawula Gusti: Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk</i> dengan <i>Kalangwan: Sastra Jawa Kuno Selayang Pandang</i>	86
Daftar Pustaka	92

ABSTRAK

- A. **Nama:** Paulus Sulasdi (02090811)
- B. **Judul Tesis:** Filsafat Jawa dalam Sastra Suluk: Kajian atas Buku P. J. Zoetmulder, *Manunggaling Kawula Gusti, Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk Jawa*.
- C. v + 95 halaman; 2015
- D. **Kata-kata kunci:** *analogia entis*, ekuivositas, emanasionisme, heterodoksi, imanentisme, monisme, *ngelmu*, ortodoksi, panenteisme, panteisme, sufisme, sastra suluk, univositas.
- E. **Abstrak:** Penulisan tesis ini bertujuan untuk memperoleh pengetahuan tentang filsafat Jawa melalui kajian atas buku P. J. Zoetmulder, yang diterjemahkan oleh Dick Hartoko, *Manunggaling Kawula Gusti, Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk Jawa*. Suluk adalah karya sastra mistik Islam berbentuk tembang. Zoetmulder meneliti karya-karya sastra suluk gubahan para pemikir Jawa pada pertengahan abad ke-19 dari *Serat Centini* dan Kodeks 1795 dan 1796 di perpustakaan Universitas Leiden. Karya-karya tersebut termasuk sastra Jawa Modern yang dicirikan jejak-jejak pemikiran Islam dan Arab. Zoetmulder meneliti panteisme dan monisme di dalamnya untuk mengidentifikasi kesetiaan ajaran-ajarannya dengan ortodoksi Islam. Dalam analisisnya Zoetmulder menggunakan perspektif teistik Thomistik, yaitu doktrin metafisika *analogia entis*, yang membedakan hakikat Al-Khalik dan ciptaan sebagai dasar menentukan ortodoksi. Zoetmulder mengangkat persoalan-persoalan hubungan manusia dan Tuhan dalam filsafat Jawa. Hasil penelitiannya menunjukkan, filsafat Jawa “manunggaling kawula Gusti” merupakan ajaran bersifat resisten dan tidak tunggal, terbentuk melalui pergulatan pemikiran dalam konteks dominasi ortodoksi Islam, membenteng dari ajaran yang masih setia dengan ortodoksi Islam, yang ambivalen, dan yang tegas-tegas menolaknya. Formasi ajaran ini dipengaruhi oleh paham-paham emanasionisme dan imanentisme sebagaimana dikenal dalam filsafat Barat. Zoetmulder mengungkapkan makna filosofis dalam sastra mistik Jawa, sehingga analisisnya melampaui karya sastra itu sendiri, dan dengan demikian memiliki sumbangan mengangkat filsafat Jawa dari sastra suluk yang mistis.

[F] **Daftar Pustaka:** 57 (1926-2015)

[G] **Dosen Pembimbing:** Prof. Dr. A. Sudiarja

Daftar Pustaka

A. Pustaka Primer

- Zoetmulder, P. J., [1990] [1991] 1993. *Manunggaling Kawula Gusti: Pantheisme dan Monisme dalam Sastra Suluk Jawa*. Terj. Dick Hartoko. Jakarta: Gramedia.
- , 1974. *Kalangwan: A Survey of Old Javanese Literature*. The Hague: Martinus Nijhoff.
- , 1983. *Kalangwan: Sastra Jawa Kuno Selayang Pandang* Terj. Dick Hartoko. Jakarta: Djambatan.
- , 1971. "The Wayang as A Philosophical Theme" dalam *Indonesia*, Vol. 12, Cornell South East Asia Program. 1971. 85-95.
- , 1995. "Makna Kajian Kebudayaan dan Agama bagi Historiografi Indonesia", dalam Soedjatmoko dkk (eds), *Historiografi Indonesia: Sebuah Pengantar*. Jakarta: Gramedia. 1995.
- , 1961. "Zaman Madjapait", dalam *Basis*, Vol. XI, 1961, hlm. 14-18.
- , 1964. "Menimbang Masalah Kultur", dalam *Basis*, Vol. XIV, 1964. 10-11.

B. Pustaka Sekunder

- Adisasmita, Ki Sumidi (Penggubah). 1979. *Pustaka Centhini. Ikhtisar Seluruh Isinya*, Drs. Darusuprpta (alih bahasa). Cetakan Ke-II. Yogyakarta: UP. Indonesia.
- Aquinas, Thomas. 1997. *On Being and Essence (De Ente Et Essentia)*. Robert T. Miller (transl). <http://www.theologywebsite.com/etext/aquinas/beingandessence.shtml>. Diunduh 7/3/2013.
- Bagus, Lorens. 2000. *Kamus Filsafat*. Jakarta: Gramedia.
- De Jong, Dr. S. 1976. *Salah Satu Sikap Hidup Orang Jawa*, terj. Dick Hartoko. Yogyakarta: Kanisius.
- Groenen OFM, Dr. C., 1988. *Sejarah Dogma Kristologi. Perkembangan Pemikiran tentang Yesus Kristus pada Umat Kristen*. Yogyakarta: Kanisius.
- Hadiwijono, Dr. Harun, 1971. *Kebatinan Jawa dalam Abad 19*. Jakarta: BPK Gunung Mulia.
- Hidya Tjaya, Thomas. 2004. *Humanisme dan Skolastisisme. Sebuah Debat* (Yogyakarta: Kanisius).
- Johnston, William. 2001. *Teologi Mistik: Ilmu Cinta*, Willie Koen (penerjemah), J.B. Banawiratmo, S.J., I. Kuntara Wiryamartana, S.J., J. Drost, S.J. (penyunting), Yogyakarta: Kanisius.
- Layun Rampan, Korrie., 2001. *Leksikon Susastra Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.

- Leahy, Louis. 1993. *Filsafat Ketuhanan Kontemporer*. Yogyakarta: Kanisius, 174.
- Levine, Michael P., 1994. *Pantheism: A non-theistic concept of deity*. London-New York: Routledge, 1994.
- Magnis-Suseno, Franz, [1984] 1985. *Etika Jawa: Sebuah Analisa Falsafi tentang Kebijakanana Hidup Jawa*. Jakarta: Gramedia.
- , 2005. *Pijar-pijar Filsafat. Dari Gatholoco ke Filsafat Perempuan, dari Adam Müller ke Postmodernisme*. Yogyakarta: Kanisius. 40-45.
- , 2006. *Menalar Tuhan*. Yogyakarta: Kanisius. 189-190.
- Montagnes, Bernard. 2004. *The Doctrine of the Analogy of Being According to Thomas Aquinas*, trans. E. M. Macierowski, P. Vandeveldel, and Andrew Tallon, *Marquette Studies in Philosophy* 25. Milwaukee: Marquette University Press, 2004.
- Mulder, Niels. 1983. *Kebatinan dan Hidup Sehari-hari Orang Jawa. Kelangsungan dan Perubahan Kulturil*, terj. Drs A. Alois A. Nugroho. Jakarta: Gramedia.
- , 1981. *Kepribadian Jawa dan Pembangunan Nasional*, terj. Dick Hartoko. Yogyakarta: Gajah Mada University Press dan Sinar Harapan.
- Osborne, OFM, Kenan B., 2008. *Komunitas, Ekaristi, dan Spiritualitas*. Yogyakarta: Kanisius.
- Poerbatjaraka, Prof. Dr. R. M. Ng., dan Hadijaja, Tardjan. 1952. *Kepustakaan Djawa*. Djakarta/Amsterdam: Djambatan, 96.
- Radhakrishnan, Dr. Sarvepalli. 1926. *Indian Philosophy*, vol II. London: George Allen & Unwin Ltd.
- Ricklefs, M. C., 2007. *Polarising Javanese Society. Islamic and other visions (c. 1830-1930)* Singapore: NUS Press, National University of Singapore.
- , [1981], [1993], 2001. *History of Modern Indonesia since c.1200* Third Edition. New York: Palgrave MacMillan. Khususnya Bab 5: Literary, Religious and Cultural Legacies
- Saleh, Fauzan. 2001. *Modern Trends in Islamic Theological Discourse in 20th Century Indonesia: A Critical Survey*. Leiden: Koninklijke Brill NV, 20.
http://www.usd.ac.id/deskripsi.php?id=usd_berita&noid=107. Diunduh 20 September 2013.
- Simuh, Dr., [1995] [1996] 1999. *Sufisme Jawa: Transformasi Tasawuf Islam ke Mistik Jawa* Yogyakarta: Bentang Budaya.
- Tjahjadi, Simon Petrus L., 2004. *Petualangan Intelektual*. Yogyakarta: Kanisius.
- , 2007. *Tuhan Para Filsuf dan Ilmuwan. Dari Descartes sampai Whitehead* Yogyakarta: Kanisius.

C. Tinjauan Buku

Riddell, Peter. 1997. "Review" *Pantheism and Monism in Javanese Suluk Literature*, by P.J. Zoetmulder, *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, Volume 60, Issue 02, June 1997. 408-409.

Florida, Nancy K., 1995. "Review" *Pantheism and Monism in Javanese Suluk Literature: Islamic and Indian Mysticism in an Indonesian Setting*, by P.J. Zoetmulder, edited and translated by M.C. Ricklefs. Leiden: KITLV Press, 1995. dalam *The Journal of Asian Studies*, Vol. 56, No. 1 (Feb, 1997), 281-283. <http://www.kitlv-journals.nl>. Diunduh 18/2/2013.

Robson, Stuart. 1997. "Book Review", *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde* 153 (1997), No: 2, Leiden. 308. <http://www.kitlv-journals.nl/index.php/btlv/article/viewfile/3227/3988>. Diunduh 15/1/2013.

Lisska, Anthony J., 2006. "Review" Ralph McInerny, *Praeambula Fidei: Thomism and the God of the Philosophers*, University of America Press. <https://ndpr.nd.edu/news/23098-praeambula-fidei-thomism-and-the-god-of-the-philosophers/>. Diunduh 8 Juli 2015.

D. Artikel/Makalah

Drewes, G. 1966. "The Struggle between Javanism and Islam as Illustrated by The Serat Dermagandul". *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde* 122 (1966), No: 3, Leiden. 309. <http://www.kitlv-journals.nl/index.php/btlv/article/viewfile/2511/3272>. Diunduh 15/1/2013.

-----, 1968. "Javanese Poems Dealing with or Attributed to the Saint of Bonan", *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde* 124 (1968), no: 2, Leiden. <http://booksandjournals.brillonline.com/>. Diunduh 19/8/2015.

Hadi W. M., Abdul. 2001. "Suluk, Warisan Kreativitas Para Wali", dalam *Gatra*, Nomor 05-06, 13 Desember 2001.

Howell, Julia Day. 2001. "Sufism and the Indonesian Islamic Revival". *The Journal of Asian Studies* 60, No. 3. The Association for Asian Studies, Inc: August, 2001. 702. <http://www.indopubs.com/indosufism.pdf>. Diunduh 16/1/2013.

Layman, David. 2009. "The 'Analogy of Being' and the Living God". <http://www.firstthings.com/blogs/firstthoughts/2009/07/the-analogy-of-being-and-the-living-god>. Diunduh 1 Mei 2015.

McDaniel, Kris. 2010. "A Return to the Analogy of Being", dalam *Philosophy and Phenomenological Research* Vol. LXXXI No. 3, November 2010.

Ricklefs, M. C. 2004. "Islamizing Indonesia: Religion and Politics in Singapore's Giant Neighbour". <http://www.ari.nus.edu.sg/showfile.asp?eventfileid=196>. Diunduh 24/1/2013.

Robson, Stuart. "Hymns of Praise in Kakawins. The Ramayana and Other Examples". Dalam Acri, Andrea, Creese, Helen, Griffiths, Arlo (eds). 2011. *From Lanka Eastwards: The Ramayana in the Literature and Visual Arts of Indonesia*. Leiden: KITLV Press.

Suarka, I Nyoman. 1990. "Wacana 'Sangkan-Paran' dalam Kakawin Aji Palayon: Sebuah Analisis Semiotik". Yogyakarta: Duta Wacana University Press. <http://download.portalgaruda.org/article.php?article=16479&val=994>. Diunduh 20/8/2015.

Sudiarja, A. 2011. "Perbandingan Ajaran Shankara dan Ramanuja mengenai Manusia dan Pembebasannya". *Diskursus*, Volume 10, Nomor 2, Oktober 2011, 153.

Van Bruinessen, Martin. 1998. "Studies of Sufism and The Sufi Orders in Indonesia", *Die Welt des Islam*, New Series, Vol. 38, Issue 2 (Jul., 1998), 192-219. <http://www.Jstor.org/stable/1570744>. Diunduh 5/2/2013.

Van den Broek, Roelof, 2006, "Gnosticisim". Dalam: Hanegraaff, Wouter J. (ed.), 2006, *Dictionary of Gnosis & Western Esotericism* (Leiden-Boston: Koninklijke Brill NV, 403-404).

E. Artikel/Berita Surat Kabar

HRD/MH. "Meninggal Dunia, Ilmuwan Jawa Kuno Prof Dr Zoetmulder SJ." *Kompas*, 9/7/1995.

Hariadi SN, "Prof Dr Zoetmulder SJ (1906-1995)." *Kompas*, 10/7/1995

JUP/DTH/STS. "Sarasehan Keintelektualan Kita: Kehidupan Intelektual Tuntut Etos Akademik." *Kompas*, 15/10/1995.

STS/JUP/DTH, "Basis dan Spiritualitas Intelektual." *Kompas*, 21/10/1995.

RWN. "10 Tahun Wafatnya Zoetmulder: Pustaka Artati, Menantang Pendalaman Jawa." *Kompas*, 21/7/2005.

Sularto, St. "100 Tahun Zoetmulder: Berdoa dalam Karya." *Kompas*, 7/2/2006.

Indra Akuntoro/ Laksono Hari Wiwoho, "Presiden Jokowi Anugerahkan Tanda Kehormatan kepada 46 Tokoh", *Kompas.com*. 13 Agustus 2015.